



No.483
Vol.41 No.09
09
2016
Since 1976



YOKE Tel: (045) 222-1171
Fax: (045) 222-1187
e-mail: echo@yoke.or.jp

Yokohama Association for International Communications and Exchanges (YOKE)
International Organizations Center 5F, Pacifico Yokohama,
1-1-1 Minato Mirai, Nishi-ku, Yokohama 220-0012
<http://www.yoke.or.jp/english/index.html>

The schedule of events might be changed.
Please re-check the schedule before you
attend any events.

Announcements & Services

Application to Enroll in Schools Outside Your Assigned Area

Some elementary/junior high schools offer education for children with special needs and purposes. This is a system that allows students to go to such schools from outside their assigned school area.

Eligibility: Yokohama residents

Application Period:
For Elementary schools, apply by Dec.16 (Fri)

For Junior high schools, apply by Jan.20 (Fri), 2017

*For more information, please refer to the flyer which is available from the Koho Sodan Kakari of your local ward office.

Inquiries: Yokohama Board of Education (045) 671-3252 (*J)

URL:

<http://www.city.yokohama.lg.jp/kyoiku/kyoiku-info/shisaku7000.html>

Subsidies Provided for Entering Private Schools, etc.

Financial assistance will be provided to financially disadvantaged



families with elementary and/or junior high school students enrolled at private schools within the City of Yokohama, national or prefectural schools within/ outside the City of Yokohama or foreign students enrolled at foreign schools within the City of Yokohama.

*Income restrictions apply.

To Apply: Contact your school.

Application Period: Sep.5 to Sep.16

Inquiries: Contact your school for more information, or call the Yokohama Board of Education School Support & Regional Cooperation Division. Tel. (045) 671-3270 (*J)

Application for Public Housing for Elderly People

There will be a lottery held for 20 units in Mamedocho, Kohoku-ku. Housing will be available from January, 2017.

These apartments are designed to provide a safe environment for senior citizens over 60, including barrier-free amenities and emergency call services.

*There is no nursing care. *An income-dependent rent subsidy is available.

Eligibility: Those who are living or working in Yokohama and are 60 yrs or over at the time of application.

The applicant or the person living together must be a Japanese citizen/or a non-Japanese citizen with resident card. There are other eligibility requirements. Please check for details.

To Apply: An application form is available at the Ward Office Public Relations Section (Koho Sodan Kakari) or Administrative Service Corners. *Entries must be postmarked by Sep.30.

Inquiries: Kenchiku-kyoku Jutaku Seisaku-ka (Housing and Architecture Bureau, Housing Measures Division (045) 671-4121 (*J)

Notice for Entering Elementary School and for Medical Check-up

Those who are entering elementary school from April 2017 will receive a notice and a medical examination form in mid-October. A medical examination of children before they begin school will start at the end of October.

Please go to the registration section (Koseki-ka Toroku Tanto) of your ward office if you wish to send your non-Japanese child to a public elementary school.

Inquiries: Registration section of your local ward office, or the Yokohama Board of Education School Support & Regional

Cooperation Division: (045) 671-3270 (*J) Fax (045) 681-1415

With regards to the medical examination, call Kenko Kyoikuka: Tel. (045) 671-3275 (*J) Fax (045) 681-1456

Events & Activities

Services for the Elderly: Respect for the Senior Citizens Week

The third Monday of September is Respect for Senior Citizens Day.



Facilities in Yokohama are offering complimentary entrance and other services for the elderly around that time.

Dates & Locations:

- (1) Sep.15 (Thu) to 19 (Holiday) and 21 (Wed): Free admission to Kanazawa Zoo and Zoorasia
- (2) Sep.17 (Sat) to 19 (Holiday): Free admission to Landmark Tower Skygarden
- (3) Sep.19 (Holiday): Free admission to Sogo Museum, Sail Training Ship Nippon Maru and Yokohama Port Museum, NYK Hikawamaru, NYK Maritime Museum, Yokohama Marine Tower, and Yokohama Doll Museum
- (4) Sep.19 (Holiday) to 23 (Fri): Admission discount for Fureyu.

Eligibility: Yokohama residents who are 65 yrs and older.

*For Fureyu: 60 yrs and older.

*Please bring an ID such as your

Key

RPP ():

Send a **Reply-Paid Postcard** (available for ¥104 at post offices) with the information listed in parentheses on the sending half, and your name and address on the return half.

SP ():

Send a **Standard Postcard** (available for ¥52 at post offices) with the information listed in parentheses.

E: Event name; **A:** Your Address; **N:** Your Name; **T:** Tel; **G:** Age; **X:** Sex
(*J): In Japanese only

health insurance card.

Inquiries:

(1) to (3) Yokohama-shi Call Center (045) 664-2525 (*J)
(4) Fureyu (045) 521-1010 (*J)

Shimizugaoka Park Swimming Pool Closed for Remodeling

Shimizugaoka Park indoor swimming pool will be closed for remodeling during the following days:

Construction Period: October 1 (Sat) to March 31 (Fri), 2017

Inquiries: Shimizugaoka Park (045) 243-4447 (*J)

Yokohama Universities Festival 2016

About 30 universities and colleges in Yokohama gather at the Minatomirai area to hold seminars, workshops, and performances. Some workshops can be enjoyed even by pre-school or elementary school children, and some seminars are geared towards junior high and high school students, focusing on studies and different careers.

It is an event everyone will enjoy and is meant to allow citizens to get to know more about universities in Yokohama.

Date&Time: Oct.1 (Sat) and 2 (Sun); 10:30-18:00

Location: Minatomirai 21 Queen's Square Yokohama area

To Apply: Some events need reservations in advance.

You need to apply on the website. And for some events, numbered tickets will be distributed an hour before, or 30 minutes before the event.

Please check the event website for details.

URL:

<http://www.city.yokohama.lg.jp/s-eisaku/daigaku/partnership/yuf/>

Inquiries: Hama Daigaku Matsuri Jikko Iinkai Jimukyoku (045) 671-4272 (*J)

Fun Fun Week at the Zoo!

Performances by children in the local area will be held during this week, along with fun games such as animal bingo.



Date&Time:

Sep.17 (Sat) to Sep.19 (Holiday)

Fee: 500 yen for adults, 300 yen for high school students, 200 yen for junior high school/elementary school children *Admission is free for senior citizens over 65 yrs old
Location: Kanazawa Zoo (take a bus from Kanazawabunko Station on the Keikyu Line)

Inquiries: Kanazawa Zoo (045) 783-9100 (*J)

URL:

<http://www.hama-midorinokyokai.or.jp/zoo/kanazawa/>

Ensemble Concert from 0 Year Old

This is a concert for pre-school children and their parents. This time, the theme is Halloween. Everyone can dress up in costumes and come along!

Date&Time:

Oct.29 (Sat), 11:00- and 13:30-

Location: Kannai Hall Small Hall (3 min walk from

Kannai Stn on the Municipal Subway)

Fee: 1,000 yen for a pre-school child/parent pair. *If you wish to buy an extra ticket for your family, it is 500 yen per person. *on sale

Inquiries: Kannai Hall (045) 662-1221 (*J)

URL: <http://www.kannaihall.jp/>



Climb up the Marine Tower by the Stairs!

This is an event in which you climb up all 335 stairs to go up to the observation deck on top of Marine Tower.

Badges and the certificates will be given to those who succeed.

It takes approximately 15 minutes for an adult to walk to the top.

Dates: Sep.10 (Sat), Sep.11 (Sun), Oct.8 (Sat), Oct.9 (Sun), Oct.10 (Holiday), Nov.12 (Sat), Nov.13 (Sun); 10:00-15:00

*Cancelled in case of bad weather.

Location: Yokohama Marine Tower (2 min walk from Motomachi/Chukagai Stn)

Fee: Admission to Marine Tower is 750 yen for adults.

Eligibility: Pre-school children must be accompanied by adults.

To Apply: Please go directly to the location.

Inquiries: (045) 664-1100 (*J)

URL:

<http://www.marinetower.jp/eng.html>

Participants Wanted for Emergency Drill on Municipal Subway

There will be an emergency drill on the Municipal Subway. Participants who act as customers and observers are wanted.

Date& Time: Oct.4 (Tue), 9:30-13:00 *Cancelled in case of bad weather.

Limit: 10 persons as customers *Chosen by lottery. No limit for observers

Fee: Free

Location: Kotsu-kyoku Kami Nagaya Sharyokichi, Transportation Bureau, Kami Nagaya Railroad Base

To Apply: If you would like to participate as a customer, please apply with RPP (E, A, N, and T) to 〒220-0022 Nishi-ku, Hanasaki-cho 6-145 Yokohama Hanasaki Bldg 6F, Kotsukyoku,

Kosoku Tetsudo Honbu, Unten-ka. *Entries must be postmarked by September 15. If you would like to observe the drill, please go directly to the location.

Inquiries: (045) 326-3857 (*J)

Sport Recreation Festival 2016

Come to Nissan Stadium on Sports Day! You can experience various sports!

Date&Time: Oct. 10 (holiday), 10:00-15:00

Location: Shin Yokohama Park/ Nissan Stadium (walk from JR Kozukue or Shin Yokohama Stn)

Fee: Prices vary according to activities (some activities are free)

To Apply: Some activities require prior application. Look up the website shown below or pick up the leaflet that explains how to apply at City Hall, Shimin Joho center or the ward office.

Inquiries: (045) 640-0018 (*J)

Fax (045) 640-0024

URL: <http://www2.yspc.or.jp/ysa/>

Nature-Watching for Pre-School Children

With forest rangers, let's enjoy fall nature-watching.

Date&Time:

Oct.22 (Sat); (1)

10:00-12:00 (2)

13:30-15:30

Eligibility: 3-6 years old (under school age) and their guardians

Limit: 40 people *Chosen by lottery.

Fee: Free

Location: Shizen Kansatsu no Mori (Yokohama Nature Sanctuary) (bus from Kanazawa Hakkei

Stn on the Keikyu Line)

To Apply: By fax or email (E, N, T, and age of your child)

For more information, please check the website.

*Entries must be received by Oct.5 (Wed).

Application and Inquiries:

(045) 894-7474 (*J) Fax (045) 894-8892

E-mail: yokohama-nc@wbsj.org

URL:

www.wbsj.org/sanctuary/yokohama/

Parent-Child Event at Yokohama Bayside Marina

Come experience releasing young fish and cruising!

Date&Time: Sep.22 (Holiday), 9:30- *Cancelled in case of bad weather.

Eligibility: Elementary school children and their guardians.

*Chosen by lottery.

Limit: 20 pairs/ 40 people

Fee: 1,000 yen/ pair

Location: Yokohama Bayside Marina (10 min walk from Torihama Stn on the Seaside Line)

To Apply: By email (E, A, N, Name of Elementary school and grade, and T) *For details, please check the website. URL:

<http://www.ybmarina.com/>

*Entries must be received by Sep.10 (Sat).

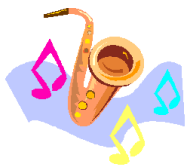
Inquiries: Yokohama Bayside Marina (045) 776-7590 (*J)

Email:

umi-gakkou@ybmarina.com

Evacuation Drill Concert

Evacuation Drill experience and a brass-band concert!



Date&Time:

Sep.15 (Thu), 10:30-

Limit: 500 people *First-come basis *Children under school age are not allowed to attend.

Fee: Free

Location: Yokohama Minatomirai Hall, Main Hall (5 min walk from Minatomirai Stn on the Minatomirai Line)

To Apply: Please go directly to the location.

Inquiries: Minatomirai Hall (045) 682-2020 (*J)

Yokohama World Walk 2016

With a map in hand, walk around the scenic spots in Yokohama as you go through each of the check points.

Date&Time: Nov.3 (Holiday), 10:00-16:00

Eligibility: Everyone is welcome! *Those who are under school age need to be accompanied by guardians and handicapped by supporters.

Limit: 2,100 people *First-come basis.

Fee: 1,000 yen for advance tickets. Tickets on the spot is 1,200 yen (Free for children under elementary school age)

Location: Start: Bashamichi Station / Goal: Yamashita Park
To Apply: Use the flyer (application form) which is available at ward offices and sports centers. You can also apply through the website below.

*Please apply by October 21 (Fri).

Inquiries: Yokohama-shi Taiiku Kyokai (Yokohama Sports Association) (045) 640-0018 (*J)

URL:

<http://www2.yvspc.or.jp/ysa/event/>

School Guidance for Foreign National Guardians

This is an informative session for foreign national guardians whose children will be entering elementary school the following academic year.

Date&Time: Nov.2 (Wed), 10:00-12:00

Limit: 20 foreign nationals *First-come basis

Fee: Free

Location: Konan International Lounge, Yumeooka Office Tower 13F (3 min walk from Kamiooka Stn on the Keikyuu Line)

To Apply: From Oct.11 (Sun), please come to the Lounge. Applying by telephone, Fax, or email is acceptable. If you need an interpreter, please make a request at the time of application.

Inquiries: (045) 848-0990 Fax (045) 848-3669

Email:

konan-international-lounge@yokohama.email.ne.jp

YOKE Free Consultations

■ Consultation on Visas and Related Topics

You can talk to an administrative procedure specialist (Gyoseishoshi) on matters such as visas, resident status, international marriages, naturalization, and so forth.

*Totally confidential.

Date&Time: First Thursday of each month; 13:00-16:00
*Schedule may be subject to change.

■ Consultation on Pension and Labor

This is a special consultation by a licensed social insurance consultant.

Consultation Topics: Social insurance such as pension, health insurance, and so forth.

Labor issues such as overtime payment, on-the-job accident, termination of employment contract, and so forth. *Totally confidential.

Date&Time: Third Tuesday of each month; 13:00-16:00
*Schedule may be subject to change.

* * * * *
Languages: English, Chinese, and Spanish

Location: YOKE (5 min walk from Minatomirai Stn on the Minatomirai Line)

To Apply: Please call YOKE to make an appointment in advance.

Inquiries and Applications: YOKE Information Corner (045) 222-1209

(Weekdays:

10:00-11:30/12:30-16:30/ 2nd and

4th Saturdays: 10:00-12:30)

URL: <http://www.yoke.or.jp/>

Consultation on Education for Foreign Residents

Free consultation for guardians of non-Japanese students. Any inquiries regarding the Japanese school system, education, preparation for entrance exams, and school life in general may be discussed. People who are involved in supporting foreign citizens can also use this service.

■ 2nd and 4th Saturdays at YOKE

Date, Time & Languages:

2nd Saturday, 10:00-12:30

English/Chinese

4th Saturday, 10:00-12:30

English/Spanish

Location: YOKE (5 min walk from Minatomirai Stn on the Minatomirai Line)

To Apply: Please call YOKE to make an appointment in advance.

Inquiries and Applications: YOKE Information Corner (045) 222-1209

(Weekdays:

10:00-11:30/12:30-16:30, 2nd and 4th Saturdays: 10:00-12:30)

URL: <http://www.yoke.or.jp/>

■ 4th Thursdays at Minami Lounge

Date&Time: 4th Thursday of each month, 13:30-15:30

***For September, it will be the 5th Thursday (Sep.29).**

Languages: Chinese and English. For other languages such as Tagalog and Thai, please ask about the possibility when you make an appointment.

Location: Minami Shiminkatsudo Tabunka Kyosei (Citizens Activity & Multicultural) Lounge (10F Urafune Fukugo Fukushi Shisetsu, 3-46 Urafune-cho, Minami-ku) (5 min walk from Bandobashi Stn on the Municipal Subway)

To Apply: Please call Minami Lounge to make an appointment in advance.

Inquiries and Applications: Minami Shiminkatsudo Tabunka Kyosei Lounge (045) 232-9544

Japanese Language Classes Database

If you are looking for Japanese Language schools within the city of Yokohama, try checking the following database.

This is useful for those who want to learn Japanese, and also for those who want to teach Japanese.

URL:

<http://www.yoke.or.jp/jdatabase/search.html>